

Par décision du Gouverneur en date du 12 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, M. Dormoy, instituteur de 2^e classe, est nommé à la 1^{re} classe de son emploi, pour compter du 15 courant; il sera chargé des fonctions de directeur de l'école publique des garçons de Papeete.

Par décision du Gouverneur en date du 12 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, M^{me} Vincent, institutrice de 2^e classe, est nommée à la 1^{re} classe de son emploi, pour compter du 15 courant; elle sera chargée des fonctions de directrice de l'école publique des filles de Papeete.

Par décision du Gouverneur en date du 12 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, le chef Faahiaha a Maraetaata, du district de Puen est suspendu de ses fonctions pendant trois mois.

Le chef-adjoint Farua a Tauhaa, est chargé provisoirement du service de district.

Par arrêté du Gouverneur en date du 12 novembre 1889, pris en conseil privé, les électeurs du district de Vairão sont convoqués pour le dimanche 1^{er} décembre prochain, à l'effet de nommer leur chef de district.

Le bureau électoral se tiendra à la Farehau ou à défaut à la chefferie.

L'élection sera faite au suffrage universel et sur les listes électorales arrêtées au 31 mars dernier. Il n'y aura qu'un seul tour de scrutin et l'élection aura lieu à la majorité relative des suffrages exprimés.

Le scrutin restera ouvert de 8 heures du matin à 5 heures du soir, le dépouillement des votes suivra immédiatement la clôture.

Sont éligibles tous les citoyens français ou naturalisés français, jouissant de leurs droits civils et politiques.

Par décision du Gouverneur en date du 14 novembre 1889, prise sur la proposition du Directeur de l'Intérieur, M. Brault (Amédée-Charles), libéré du service militaire, est réintégré dans le cadre du personnel de l'imprimerie du Gouvernement, avec son emploi de compositeur de 2^e classe, à compter du 15 courant.

Ma te au i te faataa raa i rave hia e te Tavana rahi i te 12 no novema 1889, e o tei rave hia no te ani raa a te Faaterehau i te fenua nei. Ua tapea hia no na avae e toru, te toroa tavana no Puen tei mau hia e te taata ra o Faahiaha a Maraetaata.

Na te taata ra o Farua a Tauhaa, tavana-tauturu e haapao i te mataeinaa no nau mahana rii.

Ma te au i te hoe faataa raa i rave hia e te Tavana rahi, i te 12 no novema 1889, e o tei rave hia i roto i te Apooraa a te Hau, te poro hia nei ia te mau taata maiti no Vairão e maiti i to ratou tavana mataeinaa, i te tapati 1 no titema i mua i nei.

Ei te farehau e aore ra ei te fare tavana e putuputu ai te tomitte no te maiti raa.

E maiti te mau taata 'toa no Vairão e mai te au i te parau ioa no te feia maiti, e i te tamau hia i te 31 no mati i mairi aenei, hoe roa ra maiti raa, e e na nia i te afa o te mau reo, e hoe reo na nia iho (oia hoi tei hau a'e te reo i maiti).

Mai te hora 8 mai i te poipoi e afa'i te maiti raa e tae noa 'tu i te hora 5 i te ahiahi, ei muri mau a'e i te opani raa e heheu hia'i te mau parau maiti raa.

O ratou te mau taata farani atoa e o ratou hoi teifaariro hia ei mau taata farani, o te mau i to ratou mau tia raa i te paeau tivira e i te paeau (poritita) paeau o te Hau, te au ia ia maiti hia.

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

Arrêté modifiant celui du 15 novembre 1878 sur les frais de transport de justice.

Le Gouverneur p. i. des Etablissements français de l'Océanie.

Vu l'arrêté du 15 novembre 1878 fixant les frais de transport de justice;

Sur le rapport du Directeur de l'Intérieur et du Chef du service judiciaire;

ARRÊTE :

Art. 1^{er}. Lorsque le médecin requis par la justice sera un médecin principal, il aura droit aux indemnités de route et de séjour attribuées au Procureur de la République par l'arrêté du 15 novembre 1878 précité.

Art. 2. Le Directeur de l'Intérieur et le Chef du service judiciaire sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

Papeete, le 8 novembre 1889.

D'INGREMARD.

Par le Gouverneur :

Le Chef du service judiciaire,
PAUL ARTAUD.

Le Directeur de l'Intérieur p. i.,
MAIGROT.

RÔLE DE LA HAUTE-COUR TAHITIENNE.

Te mau ohipa e rave hia e te Haava raa rahi tahiti i te mau mahana i faaita hia i muri nei.

4^e Session 1889 — Putuputu raa maha 1889.

| Dates. Te mahana. | Noms des parties. Te ioa o na fatu maro. | Noms des terres en litige. Te ioa o te mau fenua e maro hia. |
|---|---|---|
| 28 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te vahine ra o Temaau a Teiraro, e tia i Mataiea, e te vahine ra o Ueriri a Vaea, e vahine faipoipo na E. Poroi, e tia i Papeete. | Te oti'a i te fenua ra o Moana taio, te vai i Mataiea. |
| 29 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te taata ra o Pai a vetea, e tia i Papeete, e te taata ra o Pareu a Teirihau, e tia i Tautira. | Tiapati, te vai i Tautira. |
| 30 no novema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te vahine ra o Tetuanuimoorere a Fanauc, e vahine pee hia mai e faatishia mai e Tetuanui a Tehoariri e tia raa 'toa i Papeari, e te taata ra e Maipito a Tadarau, e tia i Pape toai. | Pumahara aore ia o Tenina, te vai i Pape toai. |
| 2 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te taata ra o Teshu a Taecac, e tia i Vairao, e o 4 ^o te taata ra o Tai a Marara, 2 ^o Ariitu a Teraitetia, 3 ^o Faoha a Eura, e tia mai i Puen. | Aoropaa aore ra o Taateroeta e na peho ra o Tapuhira e Tehaoo, te vai i Puen. |
| 3 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te vahine ra o Mameu a Pasina e vahine faipoipo pee hia mai e faatia hia mai na te taata ra o Tetavira a Tebariura, e tia raa 'toa i Papara, o Teihetua a Mouaroa a Tuaa, e tia i Paes. | Tiromi, te vai i Paes. |
| 4 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te taata ra o Tehiroa a Temaama-tuaiahutapu, e tia i Puen e te taata ra o Hirae a Teato e tia i Hitiaa. | Poumaa, te vai i Hitiaa. |
| 5 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te taata ra o Puanarii a Temariiauma o te rave i teie ohipa na roto i te haapao raa oia i to 'na metua tane ia Temariiauma a Manavaroa, e tia i Puen, e te vahine ra o Terivaha-tetuafahiti a Noncha, e tia i Puen. | Taapoto, te vai i Hitiaa. |
| 6 no titema 1889, i te hora 4 i te ahiahi. | Te taata ra o Tiafahu a Manavaroa, e tia i Puen e te taata ra o Tuehara a Fareca, e tia i Puen. | Teferepotas, te vai i Puen. |

No te titau raa i te mau ite ra, te ani hia 'tu nei ia te mau fatu ohipa ia baere oioi mai i roto i te piba toroa a te Terefie i mua ae i na mahana e vau e rave haere hia i ta ratou ra mau ohipa.